



九段日本文化研究所
Kudan Institute of Japanese Language Center



2022

Summer Holiday Program



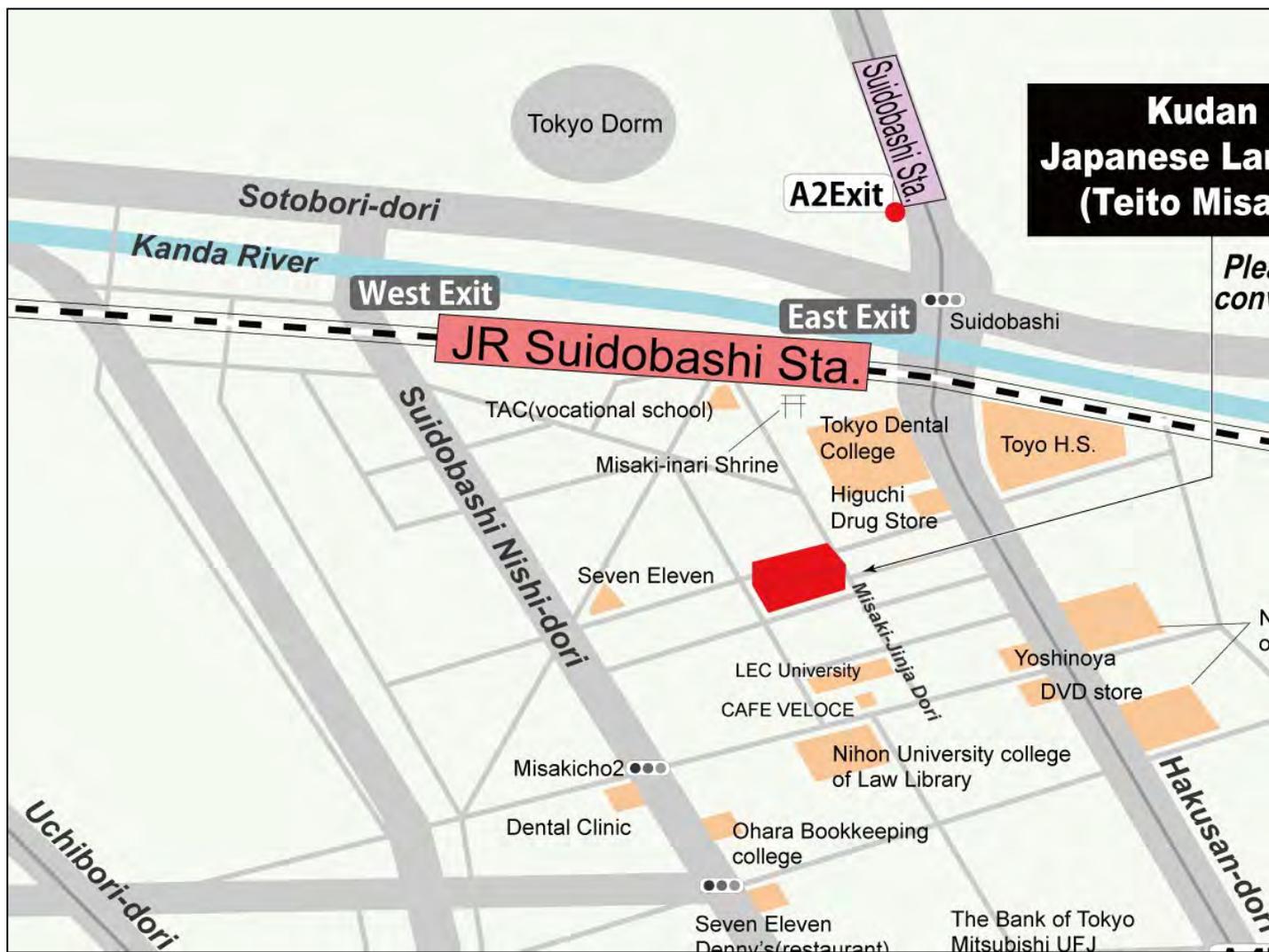
歡迎您來九段!!

九段日本文化研究所日本語學院設立於 1988 年。至今為大量的留學生留學生提供了學習日語和日本文化的機會

- ◆ 寄宿家庭是提高日語能力的最好的捷徑!
- ◆ 國際氣氛非常濃厚, 有來自超過 45 個國家的學生一同學習日語
- ◆ 學校位於東京的中心位置, 交通方便, 到澀谷, 新宿, 池袋等地只需 15 分鐘, 放學後無論去何處, 都非常方便。
- ◆ 學校裡有精通英文, 中文, 韓語的職員, 在日本期間無論有任何困難都可以隨時與老師們洽詢。

歡迎大家光臨本校!!

學校周邊地圖



〒101-0061

東京都千代田區神田三崎町2-7-10 帝都三崎町ビル1 F TEL: +81-3-3239-7923 FAX: +81-3-3239-7920

<http://www.kilc.co.jp/> info@kilc.co.jp

公共交通機關

都營三田線-東京地鐵-半藏門線 **神保町站** A4 出口走路 8 分鐘 (600M)

都營新宿線/東京地鐵-半藏門線/東京地鐵東西線 **九段下站** 5 號出口, 走路 9 分鐘 (700M)

JR 線**水道橋站**, 東口走路 5 分鐘 (400M)

都營三田線**水道橋站**, A2 出口走路 5 分鐘 (300M)

夏季假期課程 1,2,3

凡參加夏季假期課程者即贈送浴衣一套!

*本課程每年都有很多學生參加, 非常受歡迎

- 課程的主要目的: - 以學習日常會話為主, 學習和掌握日語及日語會話。
授課 - 使用在日學習生活期間常用到的語言及所遇到的情境授課, 非常適合希望短期學習日語的學生。
- 豐富多彩的課外活動 - 不僅能夠學習日語, 還能體驗日本文化。
- 住宿家庭: 親身體驗日本的生活方式及文化, 生活習俗等。
- 住宿家庭: 學以致用。在校所學的日語, 可直接運用到與住宿家庭的實際會話當中。
- 住宿家庭: 寄宿家庭是由學校負責住宿家庭的老師, 一家一戶進行家訪後嚴格篩選的。

課程

| 課程 | 日期 | 週數 | 參加資格 |
|----------|---------------|-----|----------------------|
| 夏季假期課程 1 | 7月2日 ~ 7月30日 | 4 週 | 完全初心者~高級水平/需滿 15 歲以上 |
| 夏季假期課程 2 | 7月30日 ~ 8月20日 | 3 週 | 完全初心者~高級水平/需滿 15 歲以上 |
| 夏季假期課程 3 | 7月2日 ~ 8月20日 | 7 週 | 完全初心者~高級水平/需滿 15 歲以上 |

※報名須年滿 15 歲

※住宿安排為寄宿家庭或 Share House(或一般公寓) ※如果寄宿家庭名額已滿, 我們會給學生安排 Share House(或一般公寓)

※課外活動安排可能因天氣或臨時狀況而有所變更

費用

| | | | |
|--------|---|------------|----------------|
| 夏季假期課程 | 1 | 342,000 日圓 | 238,600 日圓 |
| 夏季假期課程 | 2 | 325,000 日圓 | 241,200 日圓 |
| 夏季假期課程 | 3 | 560,000 日圓 | 397,800 日圓 |
| 費用包含 | 註冊費・學費・教材費・課外活動費・接機費(一趟)・ 住宿申請費 住宿家庭費(提供平日早・晚餐, 假日 3 餐) | | 不含住宿、住宿申請費、接機費 |
| 費用不包含 | 住宿地到學校的交通費・午餐費・購買特產的開支・零用錢等 | | |
| 注意事項 | (截止日) 課程 1,3 報名截止為 2022 年 4 月 20 日 課程 2 報名截止為 2022 年 6 月 17 日 *欲住寄宿家庭的學生, 請於來日本前盡量練習或學習日語會話。 *課程開始後, 因個人的因素而曠課或課外活動不參加者, 無法退費。 *每一位同學都必須自行加入海外旅遊意外保險。 | | |

*將會額外收取 4,000 日幣的轉帳手續費

夏季假期課程 1



日光與鎌倉之旅!!

*訪問世界遺產日光的神社和寺廟, 旅遊鎌倉

| | 週一 | 週二 | 週三 | 週四 | 週五 | 週六 | 週日 |
|----|-------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|-------------|------------|
| | | | | | | 7/2 抵達日本 | 3 自由活動 |
| 上午 | 4 分班考試 & 學校說明會 | 5 日本語 會話課 | 6 日本語 會話課 | 7 日本語 會話課 | 8 日本語 會話課 | 9 東京旅遊 | 10 自由活動 |
| 下午 | | 浴衣體驗 | | 上野動物園 | | | |
| 上午 | 11 日本語 會話課 | 12 日本語 會話課 | 13 日本語 會話課 | 14 日本語 會話課 | 15 日本語 會話課 | 16 日光旅遊 | 17 自由活動 |
| 下午 | | 東京巨蛋城樂園 (遊樂園) | | 製作壽司 | 日光旅遊 | | |
| 上午 | 18 國家節假日 | 19 日本語 會話課 | 20 日本語 會話課 | 21 日本語 會話課 | 22 日本語 會話課 | 23 鎌倉旅遊 | 24 自由活動 |
| 下午 | | | 手工藝 | | 鎌倉旅遊 | | |
| 上午 | 25 日本語 會話課 | 26 日本語 會話課 | 27 日本語 會話課 | 28 日本語 會話課 | 29 日本語 會話課 | 30 回國 | |
| 下午 | | | 東京晴空塔 | | 畢業 | | |

夏季假期課程 2



京都之旅~在京都一共有十七座歷史建築物被列在世界文化遺產中~

*京都曾作為日本首都超過了一千年之久(794-1868)

| | 週一 | 週二 | 週三 | 週四 | 週五 | 週六 | 週日 |
|----|---------------------------|------------------|------------------|----------------------|----------------------|------------------|------------|
| | | | | | | 7/30 抵達日本 | 31 自由活動 |
| 上午 | 8/1 分班考試 & 學校說明會 | 2 日本語 會話課 | 3 日本語 會話課 | 4 日本語 會話課 | 5 日本語 會話課 | 6 長瀨旅遊 | 7 自由活動 |
| 下午 | | 浴衣體驗 | | 茶道體驗 | | | |
| 上午 | 8 日本語 會話課 | 9 日本語 會話課 | 10 日本語 會話課 | 11 國家節假日 | 12 日本語 會話課 | 13 八景島 水族館 | 14 自由活動 |
| 下午 | | 淺草 人力車體驗 | | | | | |
| 上午 | 15 日本語 會話課 | 16 日本語 會話課 | 17 日本語 會話課 | 18 京都旅遊 訪問世界遺產 | 19 京都旅遊 訪問世界遺產 | 20 回國 | |
| 下午 | 京都之旅說明會 | | 京都旅遊 | | | | |

Summer Course 3

| | 週一 | 週二 | 週三 | 週四 | 週五 | 週六 | 週日 |
|----|-------------------------|----------------|--------------|--------------|--------------|------------------|------------|
| | | | | | | 7/2 抵達日本 | 3 自由活動 |
| 上午 | 4 分班考試 & 學校說明會 | 5 日本語會話課 | 6 日本語會話課 | 7 日本語會話課 | 8 日本語會話課 | 9 東京旅遊 | 10 自由活動 |
| 下午 | | 浴衣體驗 | | 上野動物園 | | | |
| 上午 | 11 日本語會話課 | 12 日本語會話課 | 13 日本語會話課 | 14 日本語會話課 | 15 日本語會話課 | 16 日光旅遊 | 17 自由活動 |
| 下午 | | 東京巨蛋城 (遊樂園) | | 製作壽司 | 日光旅遊 | | |
| 上午 | 18 國家節假日 | 19 日本語會話課 | 20 日本語會話課 | 21 日本語會話課 | 22 日本語會話課 | 23 鎌倉旅遊 | 24 自由活動 |
| 下午 | | | 手工藝 | | 鎌倉旅遊 | | |
| 上午 | 25 日本語會話課 | 26 日本語會話課 | 27 日本語會話課 | 28 日本語會話課 | 29 日本語會話課 | 30 自由活動 | 31 自由活動 |
| 下午 | | | 東京晴空塔 | | | | |
| 上午 | 8/1 日本語會話課 | 2 日本語會話課 | 3 日本語會話課 | 4 日本語會話課 | 5 日本語會話課 | 6 長瀨旅遊 | 7 自由活動 |
| 下午 | 居合道 (傳統武道) | | | 茶道體驗 | | | |
| 上午 | 8 日本語會話課 | 9 日本語會話課 | 10 日本語會話課 | 11 國家節假日 | 12 日本語會話課 | 13 八景島 水族館 | 14 自由活動 |
| 下午 | | 淺草 人力車體驗 | | | | | |
| 上午 | 15 日本語會話課 | 16 日本語會話課 | 17 日本語會話課 | 18 京都旅遊 | 19 京都旅遊 | 20 回國 | |
| 下午 | 京都之旅說明會 | | 京都旅遊 | 訪問世界遺產 | 訪問世界遺產 | | |

住居

寄宿家庭



Guest House (民間宿舎)



寄宿家庭

本課程的滯在方法為寄宿家庭，請詳閱以下內容。

- 1、寄宿家庭大多是日本普通家庭，所以，每個家庭的宗教、職業、家庭成員、人種、國籍、生活方式、經濟情況、及其他情況將有差別。
- 2、在決定寄宿家庭時，主要參考本人的申請書、住宿調查表等，儘可能滿足申請人的要求，但未必能滿足所有要求，而最終是由本院來決定。
- 3、因本院的運行方針、申請書提出耽誤、寄宿家庭的變更及取消、以及其他一些情況，有時將延遲通知。
- 4、不允許由申請人隨意變更寄宿家庭。
- 5、由於接收家庭的原因(如突然取消或變更等)或申請書提出擔誤，以及申請人對接收家庭的一些要求及其他原因，在整個課程或一部分課程中會有一個接收家庭接收2人以上的學生的情況。
- 6、由於寄宿家庭的原因(如突然取消或變更等)或申請書提出耽誤，以及申請人對接收家庭的一些要求及其他原因，有時在滯在過程中，會被安排居住在其他的家庭。
- 7、本學院所在的東京千代田區為經濟、政治的中心地，而不是住宅區，所以寄宿家庭到學校一般需要1個小時的通學時間，或更長一些。

有關寄宿家庭、語言研修中的生活

- 1、因滯在地、接收家庭的生活方式不同，難免生活方式、洗手間、浴室等生活文化有一定的差異，所以需要作為接收家庭的一員而適應他們的生活習慣。
- 2、需要對自己的行為負責，需要把自己的意思、希望等表達清楚。如有必要，也可請本學院的員工幫助。請不要忘記日本的常識、禮節、感謝等。
- 3、在寄宿家庭招待朋友、或一個人外出時，必須得到寄宿家庭及學校的許可，另外，還需要尊重寄宿家庭的生活日程，而不應提出無理的要求。
- 4、不允許帶異性朋友到寄宿家庭。
- 5、貴重品(如現金、手錶、照相機等)應放在皮箱裏，由自己妥善保管。
- 6、外出時必須攜帶護照。
- 7、飲食生活因家庭而不同，需要遵守接收家庭的就餐時間等。
- 8、吸煙、飲酒等方面需要遵守日本的法律及學校的有關規定。
- 9、禁止駕駛機動車。
- 10、自己的房間衛生及飯後收拾等事情請積極參加和協助，另外有些寄宿家庭的習慣性事情也請積極參與協助。
- 11、自願參加寄宿家庭主辦的宴會、旅遊、觀光等，原則上費用自理。
- 12、個人的購物、外餐、電話費等需要自理。
- 13、學校預定的課程應積極參加，不能參加時費用不與退回。
- 14、因申請人違反課程計劃的宗旨、約束事項、校規、妨礙課程計劃順利進行時，學校將變更其住宿形式為賓館、宿舍，這種情況所發生的住宿費、食費、交通費需要學生自理。

變更

- 1、決定寄宿家庭後，也會因意外的事故、疾病、天災、經濟情況、家庭原因及其他原因等，出現不能接收或中止接收的情況發生。如果在旅行開始前已知道情況，那麼在收到新的寄宿家庭資料之前，有時需要住飯店或宿舍等。
- 2、課程開始後出現不能接收學生的情況時，會根據本學院的判斷，進行上述變更。
- 3、無論哪一種情況，多出的滯在費或變更所造成的追加宿舍費、交通費由本學院承擔，但、飲食費及其他個人費用需自己負責。
- 4、若飛機到達時間在下午六點以後，因交通等情況有時不能當天到寄宿家庭，這種情況需要住飯店一晚，費用需要自理。
- 5、由於有時將依據本學院、參觀設施、旅遊地點，等情況有時將變更計劃中所預定的參觀、整日旅遊、日語研修日程、次數、時間數、場所，這種情況學校將在變更前或變更後向學生進行說明。

夏季假期課程約束事項

1 申請 將本校的入學願書填入所需的資料並簽名、並支付各項參加費用至本校。在本校確認您的報名後，契約立即成立。

詳細資料請洽： 郵遞區號 101-0061 日本東京都千代田區神田三崎町 2-7-10 帝都三崎町大樓 1F

九段日本文化研究所・日本語學院 Tel 81-3-3239-7923 e-mail: info@kilc.co.jp

本校的匯款帳號

三菱UFJ銀行 神保町支店 普通帳戶 帳號：0430341 戶名：九段日本文化研究所日本語學院

銀行匯款號碼 (Swift code) : BOTKJPJT

* 不接受支票付款。必須以銀行匯款。

* 匯款手續費須自行負擔。

2 申請條件 高中以上的學生 或 15 歲以上。課程從初級至高級

3 繳款期限

4 取消申請 在契約成立後、因個人因素須取消課程時、必須用電子郵件形式向學校申請 (*無法以電話取消)

5 取消費 請參考以下表格:

| 取消時間 | 取消費 |
|----------------|----------|
| 開課日 31 天~45 天前 | 總費用 10% |
| 開課日 15 天~30 天前 | 總費用 30% |
| 開課日 2 天~14 天 | 總費用 50% |
| 開課日 前一天或當天 | 總費用 100% |

**課程開始後— 當課程開始後、如因個人因素不適合，課程無法解約 費用無法退還。

6 解除契約

開課日前

一 參加者須依照第五項取消費的規定來支付取消費。當本校受理您的取消申請後，退費的總額為課程的總費用扣除取消費之後。

取消費不足時須補繳不足金額。

二 參加者在下列情況下解除契約時不須支付取消費。

a 因配偶或親屬死亡時而取消契約。

b 天災地震或運輸機關等的爭議行為、政府的命令、或不可抗拒的情形。

c 當本校無法提供課程 (學校會於告知申請者後提供相對的對應措施方案)。

三 如參加者未在繳費期限內付費，契約將自動解除。

開課日後

* 將不會退任何費用。

7 變更

一但寄宿家庭決定後、如寄宿家庭因疾病天災經濟情況或其他的理由必須變換寄宿家庭時 本校有權力變更寄宿家庭